

(1)

( N° 183 )

## Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 30 AVRIL 1908

|                                                                                     |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Budget des Recettes et des Dépenses<br>extraordinaires pour l'exercice<br>1908 (1). | Begrooting van Buitengewone Ont-<br>vangsten en Uitgaven voor het<br>dienstjaar 1908 (1). |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR  
M. BERTRAND.

ART. 39 (nouveau). — *Frais d'études relatives au voûtement de la Senne, sur le territoire des communes de Laeken, Molenbeek, Schaerbeek et Saint-Josse-ten-Noode . . . . . fr. 40 000 »*

Cette somme serait mise à la disposition de la province de Brabant qui se chargerait, d'accord avec le Gouvernement, de nommer une Commission chargée de l'étude du voûtement de la Senne, sur le territoire des communes indiquées ci-dessus, et de l'examen de projets déjà élaborés.

Pour l'exécution de ce travail d'assainissement, on pourrait compter sur l'intervention financière de l'État, de la province et des communes intéressées.

AMENDEMENT INGEDIEND DOOR  
DEN HEER BERTRAND

ART. 39 (nieuw). — *Kosten voor studiën betreffende het overwelfen der Zenne, op het grondgebied der gemeenten Laeken, Molenbeek, Schaerbeek en Sint-Joost-ten-Oode. . . . . fr. 40,000 »*

Deze som zou worden gesteld ter beschikking van de provincie Brabant, welke, in gemeen overleg met de Regeering, zich zou belasten met het benoemen van eene Commissie die tot taak zou hebben de overwelfing van de Zenne, op het grondgebied van de hierboven genoemde gemeenten, te bestudeeren en de reeds bewerkte ontwerpen te onderzoeken.

Tot uitvoering van die werken, vereischt in 't belang der openbare gezondheid, zou men mogen rekenen op de geldelijke tussenkomst van den Staat, van de provincie en van de belanghebbende gemeenten.

LOUIS BERTRAND.  
E. NERINCX.  
MAURICE LENONNIER.

(1) Budget, n° 141, XVII  
Rapport, n° 172.  
Amendement, n° 180.

(1) Begrooting, n° 141, XVII.  
Verslag, n° 172  
Amendement, n° 180.